

## UMOWA nr ...../NMF/zp/22

zawarta dnia ..... 2022 r. w Warszawie, zwana dalej „Umową”, pomiędzy:

Szkołą Wyższą Wymiaru Sprawiedliwości, ul. Wiśniowa 50, 02-520 Warszawa, NIP: 5213842228, REGON: 381510697, z adresem do korespondencji: ul. Karmelicka 9, 00-155 Warszawa reprezentowaną przez:

**kpt Jacka Maciochę** – Kanclerza Szkoły Wyższej Wymiaru Sprawiedliwości, zwaną dalej „**Zamawiającym**”,

a

/w przypadku spółek prawa handlowego/

..... z siedzibą w ..... wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd ....., Wydział ..... Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem ..... o kapitale zakładowym ..... zł, opłaconym w całości, NIP: ....., REGON: ....., reprezentowaną przez: ....., zwaną dalej „**Wykonawcą**”,

/w przypadku osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą/

....., legitymującym się dowodem osobistym seria: ... nr: ..., zamieszkałym: ....., prowadzącym/ącą działalność gospodarczą pod firmą ....., z siedzibą w ....., wpisaną/ym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, NIP ....., zwanym/ą dalej „**Wykonawcą**”,

(odpis z rejestru przedsiębiorców KRS / informacja odpowiadająca odpisowi aktualnemu z Rejestru Przedsiębiorców KRS / wydruk zaświadczenia z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej / pełnomocnictwo do zawarcia umowy stanowi **Załącznik nr 4** do Umowy) ,

zwanymi dalej łącznie „**Stronami**”, a każdą z osobna „**Stroną**”,

Szkoła Wyższa Wymiaru Sprawiedliwości, stosownie do treści § 4 ust.1 lit. a Porozumienia z dnia 4 listopada 2020 r. nr 1/20/DSF/NMF w sprawie dofinansowania projektu „Pilotażowe kompleksy penitencjarne” (dalej: „Projekt”) oraz postanowień Umowy Partnerstwa z dnia 4 września 2020 r. w sprawie wdrażania Modułu nr 2 pn. „Modernizacja systemu szkolenia kadry Służby Więziennej” w ramach projektu pn. „Pilotażowe kompleksy penitencjarne” realizowanego w ramach Programu pn. „Sprawiedliwość” finansowanego ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021, jako Partner Projektu, realizuje zadania zmierzające do poprawy systemu penitencjarnego w Polsce, w tym opracowania i wdrożenia zmodernizowanego systemu kształcenia kadry Służby Więziennej.

Stosownie do dokonanego przez Zamawiającego wyboru oferty Wykonawcy w postępowaniu o zamówienie publiczne o wartości poniżej 130.000 zł, do którego nie stosuje się przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2022 r. poz. 1710) nr sprawy 5./NMF/zpp/22, Strony zawarły Umowę następującej treści:

### § 1

#### Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest świadczenie usługi organizacji zagranicznej podróży służbowej, zwanej dalej „przedmiotem umowy” lub „usługą”.
2. W ramach realizacji przedmiotu umowy Wykonawca jest zobowiązany w szczególności do:
  - 1) rezerwacji, zakupu i dostarczenia Zamawiającemu biletów lotniczych, ewentualnie transferów miejscowych;
  - 2) rezerwacja noclegów w obiektach hotelowych wraz z dostarczaniem Zamawiającemu potwierdzenia rezerwacji noclegu/vouchera zarezerwowanego pokoju w obiekcie.
3. Zamawiający w trakcie trwania Umowy planuje zrealizować podróż dla 5 osób do Norwegii.

4. Szczegółowy opis przedmiotu Umowy określa **załącznik nr 1** do Umowy.
5. Wykonawca zobowiązany jest realizować przedmiot umowy, zgodnie z zapisami warunków realizacji zamówienia.

## § 2

### Termin realizacji umowy

1. Usługa będzie zrealizowana w terminie od 13.09.2022 r. do 16.09.2022 r.
2. W wyjątkowych przypadkach Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od realizacji zamówienia w szczególności w przypadku odwołania wydarzeń przez organizatorów lub zmiany formy wydarzeń na online, braku możliwości wjazdu do danego kraju dla obcokrajowców, bądź konieczność odbycia kwarantanny w danym kraju w związku z pandemią korona wirusa SARS-CoV-2 i wywołanej nim choroby COVID-19. Zamawiający zwróci uzasadnione i udokumentowane koszty poniesione przez Wykonawcę do dnia odstąpienia przez Zamawiającego od realizacji przedmiotu umowy.

## § 3

### Obowiązki Wykonawcy

1. Wykonawca zobowiązuje się do:
  - 1) zachowania najwyższej staranności i działania zgodnie z obowiązującym stanem prawnym;
  - 2) ścisłej współpracy z Zamawiającym na każdym etapie wykonywania Umowy;
  - 3) informowania Zamawiającego o wszelkich wydarzeniach i okolicznościach mogących mieć wpływ na przebieg i warunki podróży oraz pobytu uczestników;
  - 4) zapewnienia wysokiej jakości oferowanych usług, w tym przygotowania propozycji najkrótszych i najtańszych połączeń na danej trasie, w określonej przez Zamawiającego klasie, przy uwzględnieniu wszystkich dostępnych na rynku ofert;
  - 5) dokonywania rezerwacji wybranych przez Zamawiającego połączeń, bez zbędnej zwłoki, która mogłaby wpłynąć na podwyższenie ceny biletu;
  - 6) dokonywania rezerwacji biletów w różnych taryfach, jej zmiany i rezygnacji bez kosztowo oraz przedłużenia rezerwacji;
  - 7) w przypadku organizacji lotów łączonych, w sytuacji opóźnienia danego środka transportu i braku możliwości zrealizowania wylotu w wymaganym czasie kolejnym środkiem transportu, zapewnienie bez kosztowo biletu na kolejny lot/przejazd, a w razie potrzeby noclegu;
  - 8) reprezentowania Zamawiającego, bez ponoszenia dodatkowych kosztów przez Zamawiającego w sprawach reklamacyjnych;
  - 9) w części dotyczącej pośrednictwa związanego z rezerwacją hotelu w miejscu docelowym podróży, uwzględnienia wszystkich wskazanych w zamówieniu wymagań dotyczących zakwaterowania;
  - 10) udzielenia bezzwłocznie wszelkiej pomocy osobom odbywającym podróż w przypadku problemów związanych z realizacją zamówionej usługi;
  - 11) dokonywania wszystkich rezerwacji objętych zamówieniem z możliwie najdłuższym okresem jej trwania;
  - 12) zapewnienia, że Zamawiający do momentu wystawienia biletu, będzie mógł bez ponoszenia dodatkowych kosztów odwołać rezerwację lub zmienić trasę, termin podróży, klasę lub dane pasażera.
2. Wykonawca odpowiada za wszelkie zobowiązania formalnoprawne wobec podmiotów z nim współpracujących przy lub na rzecz wykonania Umowy.
3. Wykonawca zapewnia przedstawienie najkorzystniejszej pod względem ceny propozycji połączeń na danej trasie, z wykorzystaniem wszystkich dostępnych ulg i ofert promocyjnych, uwzględniając stawki specjalne wynikające z wszelkich zawartych przez Wykonawcę porozumień z przewoźnikami.

4. Wykonawca uwzględni podczas zakupu biletów lotniczych zniżki przysługujące Zamawiającemu na podstawie odrębnych umów zawartych przez Wykonawcę z danym przewoźnikiem.
5. Wykonawca w pierwszej kolejności zarezerwuje bilety w klasie ekonomicznej, a dopiero w przypadku braku dostępności biletów w klasie ekonomicznej, w innej dostępnej klasie, po poinformowaniu Zamawiającego i uzyskaniu jego akceptacji.
6. Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia osobom będącym w podróży kontaktu telefonicznego całodobowego z Wykonawcą (telefon alarmowy) oraz zapewnienia obsługi Zamawiającego w celu składania zamówień **w dni robocze, od poniedziałku do piątku, w godzinach 7.30-15.30**, pod numerem/numerami telefonu oraz adresem/adresami e-mail wskazanymi w § 4.
7. Wykonawca zobowiązany jest do organizowania i zabezpieczenia kompleksowej realizacji przedmiotu umowy zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajów docelowych (np. obowiązkowe ubezpieczenie podróżnych i ich bagażu w czasie lotu, przejazdu opłaty lotniskowe, miejscowe, opłaty paliwowe, opłaty serwisowe itp.).
8. Wykonawca zobowiązany jest w pierwszej kolejności proponować Zamawiającemu zakup biletów w cenach objętych promocją oraz innymi zniżkami oferowanymi przez przewoźnika. O każdej zniżce, opuszczeniu czy promocji Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować Zamawiającego.

#### § 4

#### Przedstawiciele Stron

1. Do kontaktów w bieżących sprawach wykonania Umowy wyznacza się:
  - 1) po stronie Zamawiającego: .....; tel. ....; e-mail: .....
  - 2) po stronie Wykonawcy: .....; tel. ....; e-mail:.....
2. W trakcie realizacji Umowy Strony przewidują następujące sposoby doręczeń:
  - 1) przesłanie w formie pisemnej listem poleconym na adres:
    - a) po stronie Zamawiającego: ul. Karmelicka 9, 00-155 Warszawa,
    - b) po stronie Wykonawcy: .....
  - 2) przesłanie na adresy e-mail, o ile Umowa lub przepisy prawa powszechnie obowiązującego nie przewidują obowiązku formy pisemnej:
    - a) po stronie Zamawiającego: sekretariat@swws.edu.pl,
    - b) po stronie Wykonawcy: .....
3. Telefon alarmowy(całodobowy) :
  - 1) imię i nazwisko:....., tel. ...., e-mail: .....
  - 2) imię i nazwisko:....., tel. ...., e-mail: .....
4. Strony mają prawo do wyznaczenia dodatkowych osób do bieżących kontaktów, co nie będzie stanowiło zmiany Umowy. Powiadomienie w tym przedmiocie powinno zostać wysłane w formie pisemnej lub za pośrednictwem poczty elektronicznej, na adresy osób wskazanych w ust. 1.

#### § 5

#### Składanie i realizacja zamówienia

1. Wykonawca będzie realizował usługę na podstawie złożonego przez Zamawiającego Zamówienia drogą mailową.
2. Zamawiający określi w Zamówieniu szczegółowe wymagania, co do sposobu jego realizacji oraz zakresu usługi, a Wykonawca zobowiązany jest zastosować się do tych wymagań.

3. Sposób składania Zamówienia i akceptacji przez Zamawiającego przedstawionych przez Wykonawcę propozycji najkorzystniejszych połączeń, a także szczegółowe wymagania dotyczące realizacji innych usług objętych danym zamówieniem zostały określone w **załączniku nr 1 do Umowy -Opisie Przedmiotu Zamówienia**.
4. Zamówienie może zostać złożone jedynie przez osoby wskazane do kontaktów przez Zamawiającego w Umowie.
5. W przypadku, gdy Wykonawca odmówi realizacji danego zamówienia złożonego przez Zamawiającego lub nie przystąpi do jego wykonania w terminie wskazanym przez Zamawiającego, Zamawiający może zlecić jego realizację osobom trzecim, posiadającym odpowiednie kwalifikacje, na koszt i ryzyko Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę.

## § 6

### Przekazywanie propozycji połączeń oraz/lub noclegów

1. Wykonawca przekazuje Zamawiającemu propozycję w zakresie:
  - 1) połączeń
  - 2) zakupu biletów lotniczych;
  - 3) noclegów.Przedstawiona przez Wykonawcę propozycja noclegu musi zawierać **co najmniej 2 propozycje** z uwzględnieniem wytycznych Zamawiającego, w tym koszt noclegu (koszt jednej doby w przeliczeniu na jedną osobę, w walucie, w jakiej dokonywana jest rezerwacja). Wykonawca zobowiązany jest ponadto do przedstawienia na mapie lokalizacji obiektów hotelowych, w których zarezerwowany jest nocleg, z odniesieniem do miejsc wskazanych przez Zamawiającego, z którymi obiekt hotelowy powinien być dobrze skomunikowany oraz informacji o warunkach i kosztach zmian oraz anulowania rezerwacji/zakupu. Wykonawca dokona przeliczenia waluty na PLN po kursie NBP z dnia dokonania rezerwacji.
2. Wykonawca wraz z propozycją noclegu przedkłada Zamawiającemu ofertę połączeń do akceptacji.
3. Zamawiający **niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 1 dnia roboczego** poinformuje Wykonawcę w formie elektronicznej (e-mail) lub telefonicznie za potwierdzeniem drogą elektroniczną (wybór sposobu przekazywania informacji należeć będzie do Zamawiającego) o dokonanych wyborze propozycji noclegu i połączeń spośród otrzymanych propozycji.
4. Wykonawca zobowiązany jest – w przypadku rezerwacji dokonanej z wyprzedzeniem – do informowania Zamawiającego o zbliżającym się terminie wykupu rezerwacji, jednak nie później niż na 1 dzień przed terminem wylotu lub rezerwacji noclegu.
5. W przypadku braku możliwości zrealizowania usługi zgodnie z wymaganiami Zamawiającego określonymi w Umowie oraz Zamówieniu, Wykonawca zobowiązany jest **niezwłocznie**, przekazać w formie pisemnej na adres e-mail Zamawiającego informację o braku możliwości zrealizowania zamówienia zgodnie z wymaganiami Zamawiającego. Wykonawca zobowiązany jest do podania powodów braku możliwości realizacji zamówienia oraz wskazania Zamawiającemu elementów zamówienia, których modyfikacja jest niezbędna w celu umożliwienia jego realizacji.
6. Zamawiający jest uprawniony do weryfikacji przedstawionej propozycji połączeń, noclegu oraz innych zamówionych usług oraz zaproponowanych cen, oferowanych przez inne biura lub przewoźników w sprzedaży bezpośredniej, w tym przez Internet, obowiązujących na dzień złożenia zamówienia.
7. Jeżeli w przypadku weryfikacji, o której mowa w ust. 5, okaże się, że zaoferowana przez Wykonawcę cena oferowanych usług spełniających wymagania Zamawiającego, jest wyższa od najniższej ceny takich usług oferowanych na rynku, Wykonawca zobowiązuje się do ich wykonania po cenie nie wyższej niż 100% najniższej ceny oferowanej na rynku.

8. W przypadku stwierdzenia, że propozycja połączeń i/lub noclegów nie spełnia warunków określonych w Umowie, Zamawiający może zażądać, niezależnie od innych uprawnień wskazanych w Umowie, przedstawienia nowych propozycji połączeń i/lub noclegów.

## § 7

### Potwierdzenie i dostarczenie biletu/potwierdzenia rezerwacji noclegu/vouchera

1. Wykonawca potwierdzi Zamawiającemu dokonanie rezerwacji biletu/noclegu drogą elektroniczną, z czytelnym podaniem wszystkich wymaganych informacji (w tym: dokładną kalkulację cen, termin wykupu rezerwacji, warunki anulowania i zmian, koszty noclegów w walucie dokonania rezerwacji wraz z informacją na temat zastosowanego kursu do przeliczenia ceny na walutę polską przy zastosowaniu kursu NBP z dnia dokonania rezerwacji) w ciągu 2 godzin od dokonania rezerwacji.
2. Wykonawca dostarczy zakupione bilety (w niezmienionej postaci) i/lub potwierdzenie rezerwacji noclegu/voucher, drogą elektroniczną lub do siedziby Zamawiającego (jeśli muszą być wystawione w formie papierowej), najpóźniej 24 godziny przed godziną rozpoczęcia podróży - w godzinach pracy Zamawiającego (tj. w godzinach 7.30 – 15.30).
3. Elektroniczny bilet musi być przekazany Zamawiającemu w niezmienionej formie, na adresy e-mail wskazane w § 4. Niespełnienie tego warunku spowoduje potraktowanie usługi jako niewykonanej zgodnie z Umową i będzie skutkowało naliczeniem kar umownych, o których mowa w § 10.
4. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w otrzymanych dokumentach Zamawiający wezwie Wykonawcę do niezwłocznej korekty błędów na koszt Wykonawcy i niezwłocznego dostarczenia poprawnie wystawionych dokumentów, w terminie umożliwiającym odbycie podróży.
5. Wykonawca jest zobowiązany do poinformowania Zamawiającego o wszelkich zmianach terminów wskazanych na zarezerwowanych/zakupionych biletach, jak również o wszelkich zmianach dotyczących zarezerwowanych noclegów w ciągu 2 godzin od powzięcia informacji o takiej zmianie i w razie potrzeby zobowiązany jest do przedstawienia nowych propozycji połączeń i/lub noclegów.
6. W przypadku konieczności zmiany szczegółów rezerwacji po jej potwierdzeniu (takich jak godziny, miejsce, termin rozpoczęcia/zakończenia podróży), a przed wykupem biletów, Wykonawca niezwłocznie po poinformowaniu o tym przez Zamawiającego lub powzięciu informacji o takiej konieczności przedstawi Zamawiającemu nową propozycję połączeń i/lub noclegów. Pierwotna rezerwacja zostanie anulowana bez ponoszenia przez Zamawiającego jakichkolwiek dodatkowych kosztów, w tym kosztów manipulacyjnych.
7. Jeżeli nie będzie możliwe zakwaterowanie uczestnika w obiekcie hotelowym o parametrach (standard, lokalizacja etc.) wskazanych w zaakceptowanej wcześniej przez Zamawiającego propozycji Wykonawcy albo nie będzie możliwe zakwaterowanie uczestników w takim obiekcie hotelowym na warunkach wskazanych w zaakceptowanej propozycji Wykonawcy, Wykonawca zarezerwuje nocleg w innym obiekcie hotelowym, którego parametry nie będą odbiegały od parametrów określonych w zamówieniu i w którym warunki pobytu uczestników nie będą odbiegały od warunków wskazanych w Zamówieniu. Ewentualną różnicę pomiędzy kosztem noclegu wskazanym w zaakceptowanej przez Zamawiającego pierwotnej propozycji Wykonawcy, a kosztem noclegu zastępczego pokrywa Wykonawca.

## § 8

### Anulowanie i zmiana zamówienia

1. Zamawiający zastrzega możliwość anulowania lub zmiany zamówienia w przypadku zaistnienia okoliczności wskazanych w § 2 ust.2.

- 2.
3. Zmiana zamówienia nastąpi poprzez telefoniczny kontakt z Wykonawcą oraz przesłanie takiej informacji Wykonawcy drogą e-mailową, na adres wskazany w § 4.
4. Anulowanie zamówienia nastąpi poprzez telefoniczny kontakt z Wykonawcą oraz przesłanie takiej informacji Wykonawcy na piśmie lub drogą e-mailową.
5. Zamawiający zobowiązany jest do poniesienia kosztów anulowania/zmiany zamówienia w przypadku, gdy Wykonawca zostanie obciążony ww. kosztami i udokumentuje to oraz jeśli Zamawiający został o takich kosztach poinformowany na etapie składania zamówienia i zlecił realizację usługi na takich warunkach. Wykonawca nie będzie pobierał z tego tytułu dodatkowych opłat i nie przysługuje mu dodatkowe wynagrodzenie.
6. Wykonawca zobowiązany jest nie obciążać Zamawiającego kosztami manipulacyjnymi przy zmianie trasy, terminu lotu, oraz rezygnacji z lotu przed określonym terminem oraz jest zobowiązany do dokonywania zwrotu środków za niewykorzystane i zwrócone bilety lotnicze bez żadnych potrąceń pod warunkiem, że zwrot nastąpi zgodnie z wymogami zastosowanej w nich taryfy lotniczej. W przypadku, gdy zmiany/zwrot zostaną dokonane niezgodnie z wymogami zastosowanej taryfy, Zamawiający poniesie dodatkowe koszty jedynie w zakresie wynikającym z taryfy, pod warunkiem udokumentowania przez Wykonawcę obowiązku ich ponoszenia.
7. Koszty związane z anulowaniem/zmianą zamówienia poniesione będą przez Zamawiającego na podstawie faktury VAT wystawionej przez Wykonawcę.

## § 9 Wynagrodzenie

1. Za prawidłowe wykonanie Przedmiotu Umowy Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie, zgodne z formularzem cenowym stanowiącym **załącznik nr 2** do Umowy, w łącznej wysokości:  
wartość netto: ..... zł  
słownie: .....  
podatek VAT:..... zł  
słownie: .....  
wartość brutto: .....zł  
słownie .....
2. Wynagrodzenie Wykonawcy finansowane jest ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014-2021.
3. Wynagrodzenie określone w ust. 1 obejmuje wszystkie koszty Wykonawcy związane z wykonaniem Umowy, w szczególności koszt biletów, koszt noclegów, koszt organizacji podróży i podatek VAT.
4. Koszt biletu lotniczego określany będzie każdorazowo na podstawie cen brutto, z uwzględnieniem ofert promocyjnych oraz składników cenotwórczych, które obejmują wszystkie koszty związane z realizacją zamówienia, w szczególności koszty:
  - 1) rezerwacji;
  - 2) wystawienia biletów lotniczych (nie wlicza się taryf i opłat pobieranych przez przewoźnika), wraz z ich dostarczeniem do Zamawiającego lub miejsca wskazanego przez Zamawiającego na koszt Wykonawcy;
  - 3) przygotowania wariantów połączeń, koszty powtórzenia rezerwacji (bez limitów), zwrotu biletu lotniczego, wymiany biletu lotniczego, reklamacji, odpraw i wszelkich innych działań związanych z obsługą zamówienia oraz inne koszty związane z należyтым i zgodnym z warunkami postępowania wykonaniem przedmiotu Umowy oraz podatek od towarów i usług.
5. Koszt noclegu określany będzie każdorazowo na podstawie cen brutto, z uwzględnieniem ofert promocyjnych oraz składników cenotwórczych, które obejmują wszystkie koszty związane z realizacją zlecenia Zamówienia, w szczególności:
  - 1) koszt rezerwacji i zakupu miejsca noclegowego;

- 2) koszty powtórzenia i zmiany rezerwacji;
  - 3) koszty reklamacji oraz
  - 4) wszelkich dodatkowych opłat jak: kaucje, taksy zabezpieczające, koszty przewalutowań, opłaty klimatyczne i wszelkie inne koszty związane z należnym i zgodnym ze OPZ wykonaniem przedmiotu zamówienia,
6. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, na podstawie faktury VAT wystawionej przez Wykonawcę za wszystkie usługi objęte Zamówieniem.
  7. Do ceny netto biletów i noclegów oraz innych usług świadczonych w ramach zamówienia Wykonawca doliczy podatek VAT, zgodnie z przepisami obowiązującymi w dniu powstania obowiązku podatkowego.
  8. Wynagrodzenie zostanie wypłacone na podstawie wystawionej przez Wykonawcę faktury VAT, w ciągu 30 dni od dnia doręczenia do siedziby Zamawiającego w Warszawie ul. Karmelicka 9 lub przesłania elektronicznie na adresy e-mail wskazane w § 4, prawidłowo wystawionej faktury VAT, przelewem na rachunek Wykonawcy wskazany na fakturze.
  9. Rozliczenie między Zamawiającym, a Wykonawcą nastąpi w złotych polskich. W przypadku konieczności uregulowania przez Wykonawcę należności w walucie obcej, Wykonawca przeliczy należność po kursie średnim NBP obowiązującym na dzień zakupu usługi. Zamawiający nie dopuszcza rozliczenia w walutach obcych.
  10. Za dzień zapłaty przyjmuje się dzień wydania dyspozycji przelewu z rachunku bankowego Zamawiającego.
  11. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie wyłącznie za faktycznie i należyście wykonany przedmiot umowy.
  12. W przypadku opóźnienia w zapłacie należności w stosunku do terminu określonego w ust. 11, Wykonawcy przysługują odsetki ustawowe za opóźnienie.

## § 10 Kary umowne

1. Zamawiający ma prawo obciążyć Wykonawcę karami umownymi w następujących przypadkach:
  - 1) za niewykonanie zamówienia - w wysokości **500 zł, liczonej** od każdego uczestnika podróży objętego Zamówieniem ;
  - 2) za zwłokę w terminie przekazania Zamawiającemu potwierdzenia rezerwacji wskazanego w **§ 7 ust. 1** z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy - w wysokości **100 zł** za każdą godzinę zwłoki;
  - 3) za zwłokę w terminie dostarczenia Zamawiającemu biletu i/lub potwierdzenia rezerwacji noclegu /vouchera wskazanego w **§ 7 ust. 2** z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy - w wysokości **300 zł** - za każdą godzinę zwłoki;
  - 4) za zwłokę w terminie poinformowania Zamawiającego o zmianach dotyczących terminów lotów i zmianach w rezerwacji noclegów wskazanych w **§ 7 ust. 5** z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy - w wysokości **100 zł** za każdą godzinę zwłoki;
  - 5) w przypadku, gdy Zamawiający stwierdzi, że Wykonawca z przyczyn leżących po jego stronie nie wykonuje Umowy w zakresie zapewnienia uczestnikom podróży całodobowego kontaktu telefonicznego z Wykonawcą pod telefonem alarmowym oraz zapewnienia obsługi w godzinach 7.30-15.30 pod wskazanym w Umowie numerem telefonu oraz adresem e-mail, Zamawiający będzie uprawniony do naliczenia kary umownej w wysokości **1000,00 zł** za stwierdzony przypadek takiego naruszenia Umowy;
  - 6) w przypadku naruszenia przez Wykonawcę zasad świadczenia usług zgodnie ze standardami IATA (Międzynarodowego Stowarzyszenia Transportu Lotniczego) lub w przypadku utraty przez Wykonawcę akredytacji IATA, Zamawiający za każdy taki stwierdzony przypadek naliczy Wykonawcy karę umowną w wysokości **15%** wynagrodzenia umownego brutto określonego w **§ 9 ust. 1**.

2. Za nienależyte wykonanie zamówienia uznaje się w szczególności sytuacje, w których: nocleg lub transport uczestnika podróży nie będą spełniały wymagań (np. konkretny obiekt hotelowy) i standardów (np. kategoria obiektu hotelowego) określonych przez Zamawiającego w zamówieniu, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy (np. z powodu zwłoki w dokonywaniu rezerwacji), realizowana usługa nie będzie zgodna z wcześniej zaakceptowanymi przez Zamawiającego warunkami propozycji połączeń i/lub noclegów, o których mowa w § 6, Wykonawca uchybi obowiązkom wynikającym z § 7.
3. W przypadku, gdy Zamawiający wykaże, że cena usług oferowanych przez Wykonawcę jest wyższa niż cena usług oferowanych bezpośrednio u tego samego usługodawcy, Wykonawca będzie zobowiązany do zwrotu Zamawiającemu różnicy pomiędzy ceną usługi opłaconej przez Zamawiającego, a ceną usługi oferowanej bezpośrednio przez usługodawcę
4. Zapłata kar umownych nie zwalnia Wykonawcy od wykonania Umowy.
5. Zamawiający może dochodzić odszkodowania przewyższającego zastrzeżone na jego rzecz kary umowne na zasadach ogólnych.
6. Kary umowne mogą być naliczane niezależnie.
7. W przypadku, gdy Zamawiający odstąpi od Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy lub gdy Wykonawca odstąpi od Umowy z przyczyn leżących po jego stronie, Wykonawca jest zobowiązany do zapłaty Zamawiającemu kary umownej w wysokości **10%** całkowitej wartości przedmiotu Umowy brutto. Nie wyłącza to dochodzenia przez Zamawiającego odszkodowania na zasadach ogólnych w kwocie przewyższającej zastrzeżoną w takim przypadku karę umowną.
8. Łączna maksymalna wartość kar umownych nie może przekroczyć 30 % wynagrodzenia brutto określonego w § 9 ust. 1.

## **§ 11** **Zmiany Umowy**

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia treści Umowy mogą nastąpić za zgodą obu Stron w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Zmiana umowy może nastąpić z zastrzeżeniem treści ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz.U. z 2021 r. poz. 2095 z późn. zm.).
3. Umowa może być zmieniona w stosunku do treści złożonej oferty w następujących przypadkach:
  - 1) w przypadku zmiany przepisów powszechnie obowiązujących, która wymusza zmianę treści Umowy;
  - 2) w przypadku zmian istotnych przepisów prawa Unii Europejskiej lub prawa krajowego, powodujących konieczność dostosowania Przedmiotu Umowy do zmian przepisów, które nastąpiły w trakcie realizacji Umowy;
  - 3) w przypadku zmian wynikających z okoliczności, których nie można było przewidzieć w dniu zawarcia Umowy, a są one korzystne dla Zamawiającego.
4. Zmiana terminu wykonania Umowy może nastąpić w szczególności, gdy z powodu działania siły wyższej nie jest możliwe wykonanie Umowy w określonym Umową terminie lub gdy niewykonanie Umowy w terminie wyniknie z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego.
5. Przez siłę wyższą należy rozumieć – wydarzenie lub okoliczność o charakterze nadzwyczajnym, na którą Wykonawca ani Zamawiający nie mają wpływu, wystąpieniu której Wykonawca ani Zamawiający, działając racjonalnie nie mogli zapobiec przed zawarciem Umowy, której w przypadku jej wystąpienia, Wykonawca ani Zamawiający działając racjonalnie nie mogli uniknąć lub jej przewyciężyć oraz która nie może być zasadniczo przypisana Wykonawcy ani Zamawiającemu. W szczególności za siłę wyższą uznaje się klęski żywiołowe takie jak powodzie, pożary, huragany, epidemie, stany epidemiczne, inne zdarzenia spowodowane siłami przyrody, stany określone w rozdziale XI Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej, strajki, zamieszki, rozruchy,



działania o charakterze zbrojnym, a także działania władz publicznych, na które Strony nie mają wpływu, mającej bezpośredni wpływ na terminowość wykonywania umowy.

## § 12

### Odstąpienie od Umowy

1. Z ważnych powodów Zamawiający może odstąpić od Umowy w całości lub w części, ze skutkiem na dzień złożenia oświadczenia o odstąpieniu. W szczególności za ważne powody Strony uznają następujące zdarzenia leżące po stronie Wykonawcy:
  - 1) jeżeli Wykonawca znajdzie się w stanie zagrożenia niewypłacalnością, upadłością lub restrukturyzacją;
  - 2) jeżeli Wykonawca popadnie w opóźnienie w stosunku do terminu wykonania Przedmiotu Umowy wskazanego w § 2 Umowy o co najmniej 1 dzień;
  - 3) gdy Wykonawca – w przypadkach innych niż opisane powyżej – będzie realizował Umowę w sposób sprzeczny z jej postanowieniami i nie zmieni sposobu realizacji mimo pisemnego wezwania go do tego przez Zamawiającego, w terminie określonym w wezwaniu;
  - 4) jeżeli wobec Wykonawcy zostanie wydany prawomocny nakaz zajęcia całości lub istotnej części jego majątku.
2. Zamawiający może odstąpić od Umowy w całości lub w części, ze skutkiem na dzień złożenia oświadczenia o odstąpieniu, w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Przedmiotu Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, lub dalsze wykonywanie Przedmiotu Umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu.
3. Zamawiający może odstąpić od Umowy w całości lub w części, ze skutkiem na dzień złożenia oświadczenia o odstąpieniu, w razie rozwiązania Porozumienia z dnia 4 listopada 2020 r. nr 1/20/DSF/NMF, na podstawie którego finansowana jest niniejsza Umowa.
4. Oświadczenie o odstąpieniu od Umowy powinno zostać złożone w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Odstąpienie od Umowy może nastąpić w terminie 30 dni od powzięcia przez Zamawiającego wiedzy o okolicznościach, o których mowa w ust. 1.
6. Ponadto, poza przypadkami wyżej wymienionymi Strony mogą odstąpić od Umowy w sytuacjach przewidzianych przepisami prawa.

## § 13

### Wykonawstwo zastępcze

W przypadku, gdy Wykonawca wykonuje Przedmiot Umowy w sposób, który zdaniem Zamawiającego stwarza zagrożenie niedotrzymania terminu określonego w § 2, albo w sytuacji gdy Wykonawca popadł w opóźnienie w wykonaniu Przedmiotu Umowy w odniesieniu do terminu określonego w § 2 Umowy, Zamawiający niezależnie od możliwości odstąpienia od Umowy lub naliczenia kar umownych ma prawo do wprowadzenia wykonawcy zastępczego, aby wykonał on część lub całość Przedmiotu Umowy na koszt Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę.

## § 14

### Obowiązek zachowania tajemnicy (KLAUZULA POUFNOŚCI)

1. Wykonawca jest zobowiązany do zachowania w tajemnicy wobec każdej osoby trzeciej wszelkich danych, informacji lub dokumentów uzyskanych od Zamawiającego w ramach realizacji niniejszej Umowy, jeżeli nie zostały one przez Zamawiającego podane do publicznej wiadomości (klauzula poufności), bez względu na formę ich utrwalenia i przekazania.
2. Wykonawca zobowiązuje się poinformować pracowników lub współpracowników uczestniczących w realizacji Umowy o obowiązku przestrzegania klauzuli poufności oraz prawnych konsekwencjach

## § 15

### Przetwarzanie danych osobowych

1. Wykonawca zobowiązuje się do poinformowania osób, których dane udostępnił Zamawiającemu, o treści art. 16 RODO Informacja o przetwarzaniu danych przez Zamawiającego stanowi **załącznik nr 3** do Umowy.
2. Strony zobowiązują się do wzajemnego wykonania obowiązków informacyjnych wskazanych w art. 14 RODO wobec osób, których dane Strony udostępniły sobie wzajemnie w związku z zapewnieniem właściwej realizacji Umowy oraz ułatwieniem komunikacji związanej z jej wykonaniem.

## § 16

### Postanowienia końcowe

1. Wykonawca oświadcza, że na dzień zawarcia Umowy wszelkie oświadczenia zawarte w ofercie są aktualne.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie w szczególności przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny (Dz. U. 2022. poz. 1360)
3. W przypadku zaistnienia pomiędzy Stronami sporu związanego z wykładnią lub wykonaniem Umowy Strony zobowiązane są do podjęcia starań w celu polubownego rozwiązania zaistniałego sporu.
4. W sytuacji, jeżeli Strony nie rozwiążą sporu polubownie w terminie 30 dni od dnia jego zaistnienia, każda ze Stron uprawniona jest po tym terminie do poddania rozstrzygnięcia tego sporu przez sąd powszechny właściwy ze względu na miejsce siedziby Zamawiającego (sąd właściwy).
5. Jeżeli którekolwiek z postanowień Umowy okaże się bezskuteczne lub nieważne, Strony zobowiązują się renegocjować Umowę i w miejsce postanowień bezskutecznych lub nieważnych, wprowadzić nowe postanowienia, które w pełni realizowałyby cel Umowy. Bezskuteczność lub nieważność części postanowień Umowy pozostaje bez wpływu na ważność i skuteczność Umowy w pozostałym zakresie.
6. Przelew wierzytelności z Umowy wymaga pisemnej zgody dłużnika.
7. Umowa wchodzi w życie z dniem zawarcia, przy czym za dzień zawarcia umowy uznawany jest dzień wpływu na adres e-mail Zamawiającego podpisanej umowy przez Wykonawcę elektronicznym podpisem kwalifikowanym lub w przypadku przesyłania podpisanej umowy korespondencyjnie przez Strony – dzień wpływu podpisanej umowy przez Wykonawcę na adres korespondencyjny Zamawiającego wskazany w umowie.
8. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden egzemplarz dla Wykonawcy i dwa dla Zamawiającego.
9. Integralną częścią Umowy są:
  - 1) **załącznik nr 1** – szczegółowy opis przedmiotu zamówienia;
  - 2) **załącznik nr 2** – formularz cenowy;
  - 3) **załącznik nr 3** – informacja o przetwarzaniu danych przez Zamawiającego;
  - 4) **załącznik nr 4** – informacja odpowiadająca aktualnemu odpisowi z rejestru przedsiębiorców KRS.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

**Załącznik nr 3**  
do Umowy nr ...../zpp/22  
z dn. .... .2022 r.

### Informacja o przetwarzaniu danych przez Zamawiającego

Zgodnie z treścią art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), (Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016, str. 1, ze zm.), zwanego dalej RODO, informujemy, że:

1. Administratorem w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO, danych osobowych jest Szkoła Wyższa Wymiaru Sprawiedliwości z siedzibą przy ul. Wiśniowej 50, 02-520 Warszawa, email: kontakt@swws.edu.pl.
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można się kontaktować w sprawach związanych z ich przetwarzaniem, w następujący sposób: elektronicznie pod adresem email: iod@swws.edu.pl lub pisemnie na adres siedziby administratora.
3. Dane osobowe są przetwarzane przez administratora:
  - 1) w celu zawarcia i wykonania umowy – podstawą prawną przetwarzania jest niezbędność przetwarzania danych do zawarcia i wykonania umowy – art. 6 ust. 1 lit. b RODO;
  - 2) w celu wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na administratorze, wynikających z przepisów powszechnie obowiązujących, w tym prawa podatkowego – podstawą prawną przetwarzania jest niezbędność do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze – art. 6 ust. 1 lit. c RODO;
  - 3) w celu dochodzenia lub obrony przed roszczeniami związanymi z zawartą umową – podstawą prawną przetwarzania jest niezbędność do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze – art. 6 ust. 1 lit. c RODO.
4. Dane osobowe mogą być udostępniane podmiotom uprawnionym do ich otrzymania na podstawie przepisów prawa lub umowy.
5. Dane osobowe będą przechowywane przez okres trwania umowy, a następnie do momentu upływu okresu przedawnienia roszczeń z tytułu umowy lub do momentu wygaśnięcia obowiązku przechowywania danych wynikającego z przepisów prawa.
6. W odniesieniu do danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO.
7. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale konieczne do zawarcia i wykonywania umowy. Odmowa podania danych osobowych uniemożliwia zawarcie umowy.
8. Osobie, której dane są przetwarzane przysługuje prawo:
  - 1) dostępu do treści swoich danych osobowych, żądania ich sprostowania lub usunięcia, na zasadach określonych w art. 15 – 17 RODO;
  - 2) ograniczenia przetwarzania danych, w przypadkach określonych w art. 18 RODO;
  - 3) przenoszenia danych, na zasadach określonych w art. 20 RODO tj. do otrzymywania przez osobę, której dane dotyczą od administratora danych osobowych jej dotyczących, w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie nadającym się do odczytu maszynowego;
  - 4) wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeśli Strony lub osoby, których dane dotyczą uznają, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.
  - 5) W celu skorzystania z praw, o których mowa w pkt 8 ppkt 1-3 należy skontaktować się z administratorem lub inspektorem ochrony danych, korzystając ze wskazanych wyżej danych kontaktowych.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**